

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 mai 2004

PROJET DE LOI

**portant assentiment à la Convention entre
le Royaume de Belgique et la République
d'Albanie tendant à éviter la double
imposition en matière d'impôts sur
le revenu et sur la fortune et à prévenir
l'évasion fiscale, signée à Bruxelles
le 14 novembre 2002**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-421 - 2003/2004 :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

11 mars 2004

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents :***Doc 51 0911/ (2003/2004) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

*(sans rapport de commission).*002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral :*

6 mai 2004

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 mei 2004

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Overeenkomst
tussen het Koninkrijk België en de Republiek
Albanië tot het vermijden van dubbele
belasting inzake belastingen naar het
inkomen en naar het vermogen en tot het
voorkomen van het ontgaan van belasting,
ondertekend te Brussel op 14 november 2002**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-421 - 2003/2004 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

11 maart 2004

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken :***Doc 51 0911/ (2003/2004) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

*(zonder commissieverslag).*002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag :*

6 mei 2004

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat ((DOC 51 0911/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 0911/001).

Bruxelles, le 6 mai 2004

Brussel, 6 mei 2004

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
